

NOT READY TO MAKE NICE

GUERRILLA GIRLS 1985-2016

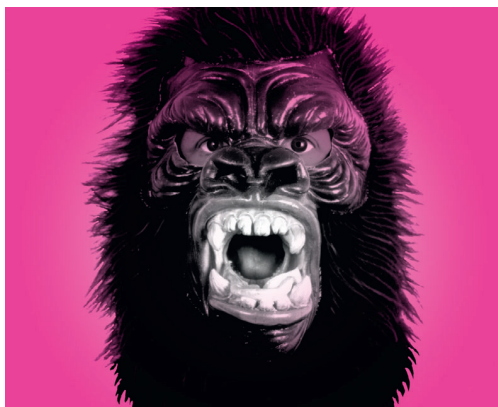
COMMISSAIRE : XABIER ARAKISTAIN



10 Nov 16 - 19 Fév 17

Visite presse sur demande

Valérie Guelton / communication@fraclorraine.org



Le souffle inquisiteur des Guerrilla Girls déferle sur le Grand Est, pour leur première exposition individuelle en France, à partir d'œuvres de la collection du 49 Nord 6 Est, évidemment !

Plus actif que jamais, toujours aussi politiquement incorrect, le collectif américain investit les espaces du 49 Nord 6 Est lors d'un parcours orchestré par Xabier Arakistain, défenseur avéré de la cause féministe.

Cette première exposition individuelle des Guerrilla Girls dans une institution française est l'occasion de (re)découvrir l'ensemble de leur travail : livres, films et photos d'archives de leurs actions engagées dans l'espace public sans oublier leurs emblématiques posters appartenant à la collection du 49 Nord 6 Est.

Not ready to make nice ! Tout est dit dans le titre de cette exposition qui retrace 30 ans d'insurrection artistique. Dès 1985, les Guerrilla Girls font éclater publiquement un constat qui sera à l'origine de leur combat : une importante exposition au MoMa, New York ne présente que 13 femmes sur 169 artistes !

Face à l'absence de parité dans les musées internationaux - qu'elle soit de genre, de race ou de classe - les Guerrilla Girls prennent les armes ! Se faisant la « conscience du monde de l'art », anonymes sous leurs masques de gorille, ces activistes n'ont de cesse de dénoncer toutes les formes de discrimination, exposant au grand jour la sous-représentation des femmes et des minorités dans notre société. Devant l'ampleur de la tâche, de nombreuses vengeresses masquées ont rejoint leurs rangs. Un élan fédérateur qui a impulsé la création de collectifs activistes de par le monde. Véritables robin.e.s des bois du XXI^{ème} siècle, les Guerrilla Girls continuent d'agiter la sphère culturelle avec leurs célèbres posters et leurs actions à l'humour mordant et provocateur. Un combat à rallier de toute urgence.

En écho à l'exposition, le 49 Nord 6 Est propose un panel d'actions originales autour des discriminations et de l'activisme : workshop d'actions créatives, rencontre avec le Laboratoire d'Imagination Insurrectionnelle, atelier wikipédia, stage d'auto-défense...

.....
Vernissage : Mercredi 9 Nov à 19h
en présence du commissaire
Xabier Arakistain
.....

ACCÈS LIBRE

Du mardi au vendredi de 14h à 19h
samedi & dimanche de 11h à 19h

-
Ouvert pendant les vacances
scolaires & les jours fériés

→ Remerciements à : Amy Harrison ;
Azkuna Zentroa, Alhóndiga Bilbao

.....
Le 49 Nord 6 Est bénéficie du soutien de la Région
Grand Est - Alsace Champagne-Ardenne Lorraine et du
Ministère de la Culture et de la Communication -
Drac Grand Est
.....

paris
art

www.paris-art.com

1- © Guerrilla Girls

Visuels disponibles (autres posters sur demande)

Valérie Guelton / communication@fracloiraine.org

THE ADVANTAGES OF BEING A WOMAN ARTIST:

Working without the pressure of success
 Not having to be in show with men
 Having an excuse from the art world to your 4 face-time jobs
 Knowing your career might pick up after you die
 Being reassured that whatever bit of art you make it will be labeled feminine
 Not being stuck in a never-ending position
 Seeing your ideas live on in the work of others
 Having the opportunity to choose between career and motherhood
 Not having to share on those big signs or paint in public walls
 Having more time to work when your main charge is for someone younger
 Being included in revised versions of art history
 Not having to undergo the embarrassment of being called a genius
 Getting your picture in the art magazines wearing a gorilla suit

PLEASE SEND \$ AND COMMENTS TO: Box 1058 Cooper St., NYC NY 10011. GUERRILLA GIRLS CONSCIENCE OF THE ART WORLD

1_1988advantages

AT LAST! MUSEUMS WILL NO LONGER DISCRIMINATE AGAINST WOMEN AND MINORITY ARTISTS.*

*Under the Civil Rights Restoration Act of 1988, an institution that discriminates in any of its operations will be denied federal funds. We encourage women and artists of color to contact their favorite museum. THEY NEED YOU NOW!

PLEASE SEND \$ AND COMMENTS TO: Box 1058 Cooper St., NYC NY 10011. GUERRILLA GIRLS CONSCIENCE OF THE ART WORLD

2_1988atlast

YOU'RE SEEING LESS THAN HALF THE PICTURE

WITHOUT THE VISION OF WOMEN ARTISTS AND ARTISTS OF COLOR.

PLEASE SEND \$ AND COMMENTS TO: Box 1058 Cooper St., NYC NY 10011. GUERRILLA GIRLS CONSCIENCE OF THE ART WORLD

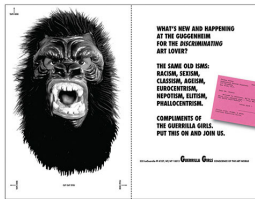
3_1989halfpicture

GUERRILLA GIRLS' DEFINITION OF A HYPOCRITE.

(hip' o-crit) An art collector who buys white male art at benefits for liberal causes, but never buys art by women or artists of color.

Box 1058 Cooper St., NYC NY 10011. GUERRILLA GIRLS CONSCIENCE OF THE ART WORLD

4_1990hypocrite



5_1992guggenheimbagcard

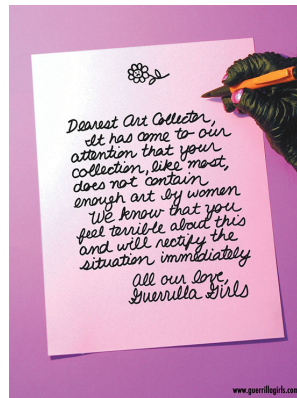
The internet was 84.5% male and 82.3% white.



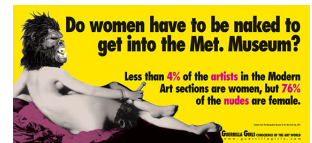
Guerrilla Girls have invaded the world wide web.
<http://www.voyagerco.com/gg>

PLEASE SEND \$ AND COMMENTS TO: Box 1058 Cooper St., NYC NY 10011. GUERRILLA GIRLS CONSCIENCE OF THE ART WORLD

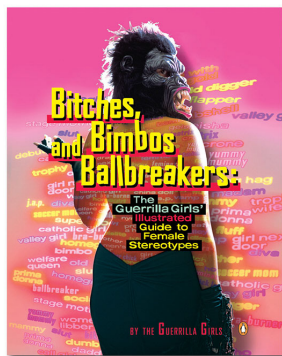
6_1996internet



7_2007dearcollectoreng...



8_2012getnaked



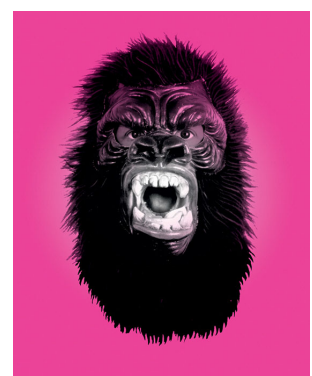
BOOKS_2003stereo



GuerrillaGirl-FIST



GuerrillaGirls-Andrew ...



GuerrillaGirls-FracLor...



1-

Note d'intention du commissaire



Au croisement entre l'art et l'activisme, les Guerrilla Girls sont des figures de proue du mouvement de l'art féministe d'aujourd'hui. Ce mouvement a pris pour cible des fictions qui posent problème, telles que celles de « génie artistique », de « chef-d'œuvre », fictions entretenant l'idée (qui perdure depuis le XIX^{ème} siècle) d'un art indépendant de son contexte historique et social. Le collectif d'artistes des Guerrilla Girls s'est formé en opposition au milieu des années 80, lorsque l'avancée du néolibéralisme remettait ces fictions au goût du jour. Les membres du groupe dissimulent leurs visages sous des masques de gorille et choisissent pour pseudonymes des noms d'artistes femmes emblématiques décédées. Tout en gardant l'anonymat, elles mettent l'accent sur la dimension politique de l'art et dénoncent la manière dont les femmes sont systématiquement négligées dans la société contemporaine.

Le travail des Guerrilla Girls, autoproclamées « conscience du monde de l'art », marque un tournant dans la pratique artistique féministe, cela pour deux raisons :

En premier lieu, leur approche de la discrimination sexuelle que générée et perpétuée par l'art est un tournant discursif dans les stratégies de l'art féministe. Les Guerrilla Girls sont les premières à offrir une vue d'ensemble des processus qui consolident le sexisme en art, à différents niveaux, sans pour autant ignorer le lien entre ces processus et les autres institutions et sphères sociales. Les posters emblématiques des Guerrilla Girls sont immédiatement identifiables par le langage des statistiques qu'elles utilisent, afin de dire la place des femmes dans l'art et autres domaines : ainsi est soulignée l'incapacité dramatique des sociétés démocratiques à tenir leur promesse d'instaurer l'égalité entre les sexes. Ces posters constituent également la base des activités du collectif, celles-ci allant de l'affichage dans des lieux publics (notamment sur les portes des galeries d'art à New York), à diverses actions dans les musées et autres institutions culturelles et sociales.

En second lieu, la popularité du groupe, à la fin des années 80, a marqué une transition avec la première étape importante de l'art féministe, mouvement qui a vu le jour de part et d'autre de l'Atlantique dans le sillage du féminisme de la fin des années 60. Les posters des Guerrilla Girls, leurs publications et activités portent la marque de cet héritage, et font appel à la connaissance du féminisme comme à un cadre conceptuel permettant une compréhension aiguisée du monde. Avant tout, les Guerrilla Girls nous rappellent que les buts politiques du mouvement féministe de la fin des années 60 sont encore à atteindre, et leur travail nous encourage à continuer la lutte.

Xabier Arakistain

1- © Guerrilla Girls



XABIER ARAKISTAIN

(Madrid, 1966) est commissaire féministe. Il vit à Bilbao (ES).

→ www.arakis.info

Il a incorporé la catégorie du sexe comme critère curatorial dès sa première exposition, *Trans Sexual Express* (Bilbao Arte 1999). De 2001 à 2013, Arakistain a introduit la parité de genre dans le programme d'expositions de la Fundacion Bilbao Arte Fundazioa, et de 2003 à 2006 il a mené les tables rondes sur art et féminisme dans les « Rencontres d'Experts » à la foire de ARCO Madrid. En 2005 il a impulsé le *Manifiesto ARCO'05*, qui demandait aux administrations publiques d'adopter des mesures concrètes pour favoriser l'égalité entre les sexes dans le champs de l'art, initiative qui inspira l'article 26 de la Loi Organique pour l'Egalité Effective entre femmes et hommes. Entre 2007 et 2011 Xabier Arakistain a dirigé le Centre Cultural Montehermoso Kulturunea, Vitoria-Gasteiz (ES). Sous son impulsion, le Centre est devenu pionnier dans le développement et l'application des politiques féministes dans les domaines de l'art, de la pensée et de la culture contemporaine.

En 2008, face aux obstacles dans la transmission de la connaissance féministe entre les générations et préoccupé par la rareté des traductions de textes féministes, il a mis en place, avec l'anthropologue féministe Lourdes Méndez, un séminaire annuel autour de la thématique : « Production artistique et théorie féministe de l'art. Nouveaux débats ». Ce cycle est accueilli depuis 2012 à Azkuna Zentroa, Bilbao et se poursuit sous le titre « Perspectives féministes dans les productions artistiques et les théories de l'art ».

Xabier Arakistain a récemment été le commissaire de l'exposition de *Why Not Judy Chicago?* (CAPC, Bordeaux 2016 & Azkuna Zentroa 2015) et de plusieurs rétrospectives consacrées aux Guerrilla Girls (Matadero, Madrid 2015 & Alhóndiga Bilbao 2013), ainsi qu'à l'artiste britannique Leigh Bowery (Museu Textil y de la Indumentaria de Barcelona 2004 and BilbaoArte 2002) mais aussi des expositions *Kiss Kiss Bang Bang, 86 steps in 45 years of Art and Feminism* (Museo de BBAA, Bilbao 2007), *Para todos los públicos* (Sala Rekalde, Bilbao 2006) et *Switch on the Power* (MARCO Vigo ; C.C Montehermoso, Vitoria-Gasteiz ; CAM Gran Canaria).

--

Xabier Arakistain, suite à son travail de recherche sur les identités de sexe, genre et identités sexuelles dans les films, a obtenu un DEA du département de Communication Audiovisuelle de l'Université de Sciences Sociales et d'Information de l'Université du Pays Basque. Il y a également obtenu un Master en Cinéma.

Il a donné par la suite des conférences :

à la Tate Modern & au Royal College of Art - Londres,
à l'EHESS - Paris,

au MAK - Vienne,

à la 8^{ème} Biennale de Berlin,

au Brooklyn Museum & au New Museum - New York,

au Boston College,

au MUAC - Mexico,

au Museo de Bellas Artes - Santiago du Chili

et au Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia (MNCARS) - Madrid
etc...

SÉLECTIONS D'EXPOSITIONS

AU CENTRE CULTURAL MONTEHERMOSO
KULTURUNEA, VITORIA GASTEIZ (ES)

2011 / *Kick in the Eye. Eight Feminist Strategies to Interrupt the Male Gaze*

2010-11 / *What I See. Susan Hiller*

(co-curatée avec Beatriz Herraez)

2009 / *Living Together*

(co-curatée avec Emma Dexter)

2008 / *The Furious Gaze*

(co-curatée avec Maura Reilly)

COMMISSARIAT INDÉPENDANT

2016 / *Why Not Judy Chicago?*
(CAPC, Bordeaux)

2015 / *Why Not Judy Chicago?*
(Azkuna Zentroa, Alhóndiga Bilbao)
Guerrilla Girls (Matadero,
Madrid)

2013 / *Guerrilla Girls*
(Azkuna Zentroa, Alhóndiga Bilbao)

2007 / *Kiss Kiss Bang Bang, 86 pasos en 45 años de Arte y Feminismo* (Museo de BBAA, Bilbao, ES)

2006 / *Para todos los públicos*
(Sala Rekalde, Bilbao)

Switch on the Power (CAAM, Gran Canaria, ES)

2004 / *Leigh Bowery* (Museu Textil y de la Indumentaria de Barcelona, ES)

Switch on the Power (MARCO de Vigo, C. C. Montehermoso de Vitoria-Gasteiz, ES)

1- Xabier Arakistain



1-

Les Guerrilla Girls



Guerrilla Girls est un collectif d'artistes anonymes fondé en 1985. Déterminées à mettre l'accent sur la dimension politique de leur travail et à dénoncer l'oubli systématique des femmes dans les sociétés contemporaines, les Guerrilla Girls ont décidé de garder l'anonymat en portant des masques de gorille et en prenant les noms d'illustres artistes femmes décédées. Le collectif utilise les faits, l'humour et des visuels qui frappent les esprits pour exposer au grand jour les préjugés ethniques et de genre, ainsi que la corruption présente en politique, dans l'art, les films et la pop culture. Elles ébranlent l'idée d'une histoire dominante en révélant les récits cachés, le sous-texte, les laissés-pour-compte, et tout ce qui est purement scandaleux !

Elles croient en un féminisme intersectionnel qui combat la discrimination et défend les droits humains de tous les peuples et de tous les genres. Le groupe a développé plus de 100 projets, posters, stickers et actions dans l'espace public à travers le monde, notamment dans les villes de New York, Los Angeles, Minneapolis, Mexico City, Istanbul, Londres, Bilbao, Rotterdam et Shanghai, pour n'en citer que quelques unes. Les Guerrilla Girls investissent également les musées pour dénoncer leurs pratiques discriminantes directement sur leurs propres murs. Par exemple sur la façade du Whitney Museum à New York (2015) avec une projection lumineuse autour des inégalités de revenus ou encore à travers leur projet pour la Biennale de Venise en 2005.

Des rétrospectives leur ont été consacrées à Bilbao et à Madrid (*Guerrilla Girls 1985-2015*). Elles ont également réalisé un grand nombre de projets spécifiques tels que *Is it even worse in Europe?* (2016-2017) à la Whitechapel Gallery ou leur projet participatif sur toute une semaine à la Tate Modern de Londres (2016).

→ www.guerrillagirls.com

COLLECTIONS (sélection)

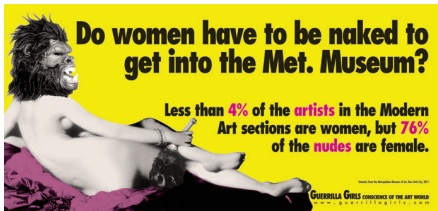
ÉTAT-UNIS

- Art Institute of Chicago
- Art Metropole, Toronto
- Baltimore Museum of Art, MD
- Brooklyn Museum, New York, NY
- Galerie L'UQAM, Montreal
- Hirshorn Museum, Washington, DC
- Hood Museum of Art, Dartmouth College, Hanover
- MacArthur Foundation Museum of Modern Art, New York
- National Gallery of Art, Washington, D.C.
- National Museum of Women in the Arts, Washington, D.C.
- Walker Art Center, Minneapolis, MN
- Whitney Museum of American Art, New York, NY

EUROPE

- 49 Nord 6 Est, Metz, FR
- Centre Pompidou, Paris, FR
- Danish Museum of Art and Design, Copenhagen, DK
- Iceland National Museum, Reykjavík, IS
- Istanbul Museum of Modern Art, Turquie, TR
- Museo de Bellas Artes Bilbao, Bilbao, ES
- Museum Ludwig, Cologne, DE
- Museo Reina Sofia (MNCARS), Madrid, ES
- Tate Modern, Londres, GB
- Van Abbemuseum, Eindhoven, NL

1- Guerrilla Girls, Abrons Art Center, 2015. Photo © Andrew Hindraker



EXPOSITIONS RÉCENTES (SÉLECTION)

2016 /

“Guerrilla Girls: Is it even worse in Europe?”, Whitechapel Gallery, Londres, GB

Tate Modern, Londres, GB

Galerie mfc-michèle didier, Paris, FR

“Guerrilla Girls Twin Cities Takeover,” Walker Art Center, Minneapolis, US

“Guerrilla Girls Twin Cities Takeover,” Minneapolis Institute of Art, US

Ludwig Museum, Köln, DE

Baltimore Museum, US

2015 /

“Agitprop,” Brooklyn Museum, Brooklyn, NY

“Archive Bound,” Center for Book Arts, NY

“PUNK: sus rastros en el arte contemporáneo,” Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo (ARTIUM). Araba, ES

“When Artists Speak Truths,” Rubins Museum, New York, NY

“WOMAN X WOMAN,” Station 16 Gallery. Montréal, CA

“In the City,” City of Bremen, DE

“(Counter) Public Art, Intervention & Performance in Lower Manhattan from 1978-1993,” Lower Manhattan Cultural Council. New York, US

“GUERRILLA GIRLS 1985-2015,” Matadero Madrid. Madrid, ES

“GUERRILLA GIRLS: Art in Action,” Pomona College Museum of Art. Pomona, CA

2014 /

“Not Ready To Make Nice,” Georgia Museum of Art University of Georgia. Athènes, GR

“Disobedient Objects,” Victoria & Albert Museum, Londres, GB

“Female Intervention,” Kleine Humboldt Galerie, Humboldt Universität zu Berlin, DE

“GIRL-curated by Pharrell Williams,” Galerie Perrotin, Paris, FR

“Archive slivers: women, men, power,” Bremen Archive, Bremen, DE

“The Medium and the Message: The Poster in the Clash of Ideologies 1914-2014,” TDOX Centre for Contemporary Art in Prague: Prague, CZ

“Art Turning Left: How Values Changed Making 1789-2013,” Tate Liverpool, Liverpool, GB

“Maison du livre de l'image et du son,” Villeurbanne, FR

“States of Flux,” Tate Modern. Londres, GB

2013 /

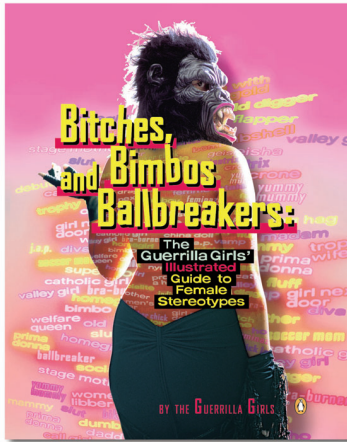
“Guerrilla Girls 1985-2013,” Alhóndiga Bilbao. Bilbao, ES

“Minimal Resistance. Between late modernism and globalization: artistic practices during the 80s and 90s,” Museo Nacional Centro de Art Reina Sofía. Madrid, ES

“Guerrilla Girls,” GDM Gallery & Palais de Tokyo. FR

“Göteborg International Biennial,” Göteborg Konsthall. SE

“Feminism: from avant-garde to the present day,” Worker and Collective Farm Girl. Moscou, RU



1-

Goodies & Publications



Fidèles à leur mission d'information du grand public, les Guerrilla Girls n'ont cessé d'étendre les supports sur lesquels diffuser leur message. Leur goût pour les formes courtes et leur esthétique publicitaire percutante s'adaptent à tous les formats, aussi petits soient-ils. Aux traditionnels tee-shirts, sacs en coton et mugs, elles ajoutent les plus inattendus mouchoirs en tissus, serviettes de bain ou gommes pour effacer les discriminations, disponibles au 49 Nord 6 Est.

En parodiant les produits dérivés des grands musées, les Guerrilla Girls critiquent la façon dont ceux-ci mettent en avant leur logo ou leur image dans le but de faire plus de profit.

Les Guerrilla Girls ont également écrit de nombreuses publications illustrées, qui rendent accessibles avec humour des concepts féministes développés par des chercheuses et historiennes depuis les années 70.

A consulter au 49 Nord 6 Est :

- *The Guerrilla Girls' Bedside Companion to the History of Western Art* [Compagnon de chevet à l'histoire de l'art occidental] met en lumière le rôle joué au sein de l'art par les femmes, dont l'importance a été occultée jusqu'à récemment.

- *Bitches, Bimbos and Ballbreakers : The Guerrilla Girls' Guide to Female Stereotypes* [Garces, Bimbos et casse-couilles : le guide des stéréotypes féminins] décrit et analyse les stéréotypes (aussi bien positifs que négatifs), attribués aux femmes au fil de l'histoire et qui ont toujours cours aujourd'hui.

- Sur le modèle des livrets pour enfants tels qu'on peut les trouver dans les musées, *The Guerrilla Girls' Art Museum Activity Book* [Cahier d'activités au musée] nous apprend à voir au-delà de l'image de marque véhiculée par les institutions et à remettre en cause leurs politiques culturelles.

- *The Guerrilla Girls' Hysterical Herstory of Hysteria and How it Was Cured, from Ancient times Until Now* [Histoire hystérique de l'hystérie et comment celle-ci fut guérie depuis les temps anciens jusqu'à aujourd'hui] s'intéresse au corps des femmes et comment celui-ci a été médicalisé, traité et maltraité au cours des siècles. Publié chez mfc-michèle didier.

Véritables guides, ces publications comme l'ensemble du travail des Guerrilla Girls nous encouragent à inventer notre propre forme d'activisme personnel et teinté d'humour.

1- Couverture du livre *Bimbos and Ballbreakers : The Guerrilla Girls' Illustrated Guide to Female Stereotypes*



1-

Films



En parallèle des publications, des T-shirts, des lettres, des documents entourant leurs expositions, actions et autres souvenirs, les visiteurs peuvent aussi découvrir deux vidéos :

Guerrillas in Our Midst, 1992

Film réalisé par Amy Harrison, 35 min

Guerrillas in Our Midst nous emmène dans les coulisses de la scène artistique new yorkaise florissante des années 1980 et révèle les mécanismes du marché de l'art contemporain en plein essor. Portrait des Guerrilla Girls qui s'insurgent contre les machinations du monde de l'art commercial et, le racisme et le sexisme qui y sévissent. Avec des actions drôles, intelligentes et créatives elles s'attaquent entre autres au mythe du créateur mâle héroïque.

Xabier Arakistain interviews Guerrilla Girls, 2013

Vidéo, 16 min

Produit par Azkuna Zentroa, Bilbao

Il s'agit d'une interview de Frida Khalo et Käthe Kollwitz réalisée par Xabier Arakistain à l'occasion de leur exposition rétrospective à Alhóndiga Bilbao, Espagne en 2013.



1- *Guerrillas in Our Midst, 1992.*
Film d'Amy Harrison.

Regards Parallèles

CONCERT 49 NORD 6 EST, METZ

VEN 18 NOV /

19h / Gratuit

Rien

Perrine en morceaux, auteure, compositrice

Face à la dominance masculine dans le milieu musical, Perrine en morceaux se demande comment ne pas être féministe ! Ses chansons n'ont d'autre but que de produire de la résistance. Une pop expérimentale explosive, entre intimité et son clubbing.

Dans le cadre du festival Musiques Volantes, du 04 au 19/11.

Ouverture exceptionnelle du 49 Nord 6 Est jusqu'à 22h !

CONFÉRENCE ENSAD, NANCY

JEU 01 DÉC /

18h / Gratuit

Non ! le masculin ne l'emporte pas sur le féminin

Éliane Viennot, militante féministe, professeure de littérature française de la Renaissance

Le « masculin l'emporte sur le féminin » n'a pas toujours été la règle ! Redécouvrons à travers l'histoire, les bases d'une grammaire plus égalitaire qui pourraient nous donner des idées...

RENCONTRE 49 NORD 6 EST, METZ

JEU 12 JAN /

19h / Gratuit

Sous influence...

Joséphine Käppelin, artiste

La lutte pour l'égalité entre les sexes se poursuit. Comment les femmes artistes, philosophes et autres intellectuelles influencent-elles la jeune génération ? Une rencontre inédite autour des figures féminines qui ont marqué le parcours de cette artiste du Grand Est. Une occasion de découvrir son œuvre par un chemin de traverse.

ATELIER WIKIPÉDIA 49 NORD 6 EST, METZ

SAM 14 JAN /

14h-17h / Gratuit sur réservation

Herstory

Sur Wikipédia - un des sites les plus consultés au monde - on ne trouve que très peu d'articles de qualité sur les artistes femmes. Œuvrons à modifier la tendance !

En vue de donner une visibilité future aux jeunes artistes, commençons par enrichir, voire créer, les pages de leurs sources d'inspiration.

Premier pas : Joséphine Käppelin.

Nombre de places limité (max. 10 pers.)

Présence nécessaire à la rencontre de J. Käppelin, le 12/01.

JEU D'HUMAIN.E 49 NORD 6 EST, METZ

JEU 19 JAN /

19h / Gratuit sur réservation

Privilégié.e ?

Peggy Pierrot, activiste inclassable, journaliste Stéphanie Nicot, cofondatrice de l'Association Nationale Transgenre et Présidente de la Fédération LGBT & des invité.e.s surprises

Vous êtes vous déjà senti.e (dé)favorisé.e du fait de vos origines ou de votre sexe ? Le privilège est un pouvoir qu'on détient sans effort et qui facilite nos vies sans qu'on en ait toujours conscience. À l'image de nos invité.e.s, vous aussi, mesurez vos privilèges dans un ludique jeu de questions-réponses.

CONFÉRENCE 49 NORD 6 EST, METZ

SAM 28 JAN /

14h / Gratuit sur réservation

Artactivisme

Isabelle Fremeaux et John Jordan, cofondateurs du Laboratoire d'Imagination Insurrectionnelle (Labofii)

À la COP21 ou à la ZAD de Notre-Dames-Landes, le Labofii s'ingénie à inventer de nouvelles formes de résistance créative. Ses actions s'accompagnent d'un nouveau mode d'organisation basé sur l'absence de hiérarchie, l'action directe, l'autogestion et le respect de l'environnement. Une autre façon d'agir sur le monde !

WORKSHOP 49 NORD 6 EST, METZ

DIM 29 JAN /

10h-17h30 / Gratuit sur réservation

Créa(c)tion

Collectif Diffraction et Labofii

Envie de (vous) mobiliser sur des questions qui vous touchent ? Impression que toutes les actions se ressemblent ? Comment parvenir à intéresser ou à avoir de l'impact ? Explorez différentes approches avec des artistes et activistes. Libérez votre imagination pour rendre vos actions plus créatives, joyeuses et productives !

STAGE D'AUTO-DÉFENSE 49 NORD 6 EST, METZ

SAM 04 & DIM 05 FÉV /

09h30-17h / Gratuit sur réservation

Riposte

Yes, I can ! Prendre conscience de sa force, renforcer la confiance en soi, se défendre face aux agressions verbales, psychologiques, physiques ou sexuelles. Venez apprendre des techniques simples et efficaces utilisables en toutes circonstances !

Réservé aux femmes à partir de 16 ans
Aucune condition physique pré-requis
(max. 15 pers.)



Partenaires : Association d'Information et d'Entraide Mosellane, Ciné-collectif, Couleurs gaies, École nationale supérieure d'art et de design - Nancy, Forum IRTS, Intemporelle, La Chaouée, Let's Dyke!, Musiques volantes, Osez le féminisme 57, Université du Temps Libre

ÉVÉNEMENTS / 04 - 15 NOV

**Je, tu, il, elle...
nous manque**

**Regards sur l'œuvre
de Chantal Akerman**

Programme complet à télécharger sur
www.fracloorraine.org

SAM 05 NOV / 49 NORD 6 EST, METZ

11H / TABLE RONDE

Gratuit sur réservation

**Réalisatrices plutôt
qu'actrices ?**

Marie Vermeiren, Brigitte Rollet, Marianne Lambert & Diana Elbaum (sous réserve)
Modération : Osez le féminisme

Bien que les femmes soient autant présentes que les hommes dans les écoles de cinéma, leurs films sont quasiment absents de l'offre cinématographique. Production, subventions, programmation, diffusion... chaque étape est un obstacle à franchir. C'est sans compter sur ces femmes qui ne cessent de modifier ce scénario !

14H / PROJECTION & RENCONTRE

Gratuit sur réservation

**I don't belong anywhere.
Le cinéma de
Chantal Akerman** (2015, 67mn)

Avec la réalisatrice Marianne Lambert
En partenariat avec l'œil à l'écran

Focus sur l'étroite relation que C. Akerman construit entre ses films et sa vie - famille biologique et de travail, femmes et sexualité, obsession des frontières...

Dans le cadre du Week-end des Frac.

Partenaires : Arsenal-Metz en scènes, Bibliothèques et médiathèques de Metz, Centre Pompidou-Metz, Ciné art, Ferme du Buisson, Java, les Journées Européennes de la Culture Juive (JECJ), Les Yeux de l'ouïe Est, Librairie la Cour des grands, l'œil à l'écran, Osez le féminisme 57, Synagogue de Delme.



PROJET EUROPÉEN GAND-BARCELONE-METZ

MANUFACTORIES OF CARING SPACE-TIME

Selma & Sofiane Ouissi



Les « aventuriers du vivre ensemble », membres des différentes communautés de Metz, ont répondu présents à l'appel lancé par le duo d'artistes pluridisciplinaires (chorégraphes, danseurs, performeurs, vidéastes et créateurs de la biennale Dream City de Tunis). Après avoir pensé, vécu et travaillé collectivement à la création d'un langage universel, les participant.e.s et les artistes s'attèlent maintenant à sa transmission. Mise en œuvre de workshops et réalisation d'un « protocole », véritable partition gestuelle, où tout un chacun.e, porté.e par le groupe, peut se (re)trouver sans distinction de genre, de race, de langue, sans frontière ni préjugé.

PROCHAINES ÉTAPES AU 49 NORD 6 EST :
NOV-DÉC 16 : « Danse Atomique », ateliers
FÉV 17 : Réactivation des ateliers
« Objections » du FAT
03-05 MARS 17 : Séminaire international
« Comment créer du lien ? » et ateliers
d'expérimentation avec les 3 duos d'artistes
invités dans le cadre du projet *Manufactories
of Caring Space-Time*

En partenariat avec le Museum voor Schone
Kunsten - MSK de Gand (BE) et la Fundacio
Antoni Tapies - FAT de Barcelone (ES)

Pour suivre les projets :
<http://manufactories.eu>



With the support of Creative Europe
Programme of the European Union